

Art. 10. De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, Minister van Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling en de Staatssecretaris bevoegd voor Openbare Reiniging zijn belast met de uitvoering van dit besluit en met de ondertekening van de overeenkomsten.

Brussel, 23 juli 1992.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijk Executieve,
Minister van Ruimtelijke Ordening,
Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,
Ch. PICQUE

De Minister van Financiën,
Begroting, Openbaar Ambt en Buitenlandse Betrekkingen,
J. CHABERT

De Minister van Huisvesting, Leefmilieu,
Natuurbehoud en Waterbeleid,
D. GOSUIN

De Minister van Economie,
R. GRIJP

De Minister van Openbare Werken, Verkeer
en Afdankte Bedrijfsruimten,
J.-L. THYS

Art. 10. Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi et le Secrétaire d'Etat ayant la Propreté publique dans ses attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté et de la signature des conventions.

Bruxelles, 23 juillet 1992.

Le Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,
Ministre de l'Aménagement du Territoire,
des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,
Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,
de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J. CHABERT

Le Ministre du Logement, de l'Environnement,
de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau,
D. GOSUIN

Le Ministre de l'Economie,
R. GRIJP

Le Ministre des Travaux publics,
des Communications et de la Rénovation
des sites d'activités économiques désaffectés,
J.-L. THYS

N. 92 — 3022

17 SEPTEMBER 1992. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen, inzonderheid op het artikel 40;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 november 1991 tot bepaling van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en van de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, inzonderheid op de artikelen 14 en 16;

Gelet op het protocol 92/14 van Sectorcomité XV van 31 juli 1992;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 33^{quater} van het besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 november 1991 wordt vervangen door de volgende bepaling :

* Art. 33^{quater}. § 1. Voor de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve wordt voor de stagiairs van niveau 1 een stagecommissie opgericht die bestaat uit :

1° naargelang de taalrol van de stagiair, de Vaste Wervingssecretaris of zijn adjunct, die voorzitter is;

2° twee ambtenaren-generaal per taalrol, aangewezen door de Executieve, waaronder de ambtenaren die belast zijn met de hoge leiding van de stage;

3° drie vertegenwoordigers van de representatieve vakorganisaties per taalrol, aangewezen door de Executieve op voorstel van deze laatste.

De Executieve wijst bovendien twee ambtenaren-generaal per taalrol en op de voordracht van de representatieve vakbondorganisaties, drie vertegenwoordigers hiervan aan in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid.

In afwijking van het eerste lid, 2° en van het tweede lid van dit artikel kan de Executieve ambtenaren aanwijzen van tenminste rang 13, wanneer het onmogelijk blijkt aan de door dit artikel opgelegde bepalingen te voldoen.

§ 2. De commissie beraadslaagt geldig over een stagiair als ten minste zes van de leden ervan aanwezig zijn.

F. 92 — 3022

17 SEPTEMBRE 1992. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des Agents de l'Etat

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40;

Vu l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent, notamment les articles 14 et 16;

Vu le protocole 92/14 du Comité de Secteur XV du 31 juillet 1992;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction Publique,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 33^{quater} de l'arrêté du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, y inséré par l'arrêté royal du 21 novembre 1991 est remplacé par la disposition suivante :

* Art. 33^{quater} § 1^{er}. Pour les services de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, il est créé une commission des stages pour les stagiaires de niveau 1 qui se compose :

1° selon le rôle linguistique du stagiaire, du Secrétaire permanent au recrutement ou de son adjoint, président;

2° de deux fonctionnaires généraux par rôle linguistique désignés par l'Exécutif, y compris les fonctionnaires chargés de la haute direction du stage;

3° de trois représentants des organisations syndicales représentatives par rôle linguistique, désignés par l'Exécutif sur proposition de celles-ci;

L'Exécutif désigne, en outre, en qualité de membre suppléant, deux fonctionnaires généraux par rôle linguistique, ainsi que sur la proposition des organisations syndicales représentatives trois représentants de celles-ci.

Par dérogation à l'alinéa premier point 2° et à l'alinéa deux du présent article, l'Exécutif peut désigner des fonctionnaires ayant au moins un rang 13 lorsqu'il s'avère impossible de remplir les conditions imposées par le présent article.

§ 2. La commission délibère valablement au sujet d'un stagiaire lorsque six de ses membres au moins sont présents.

Wanneer er slechts zes leden aanwezig zijn :

1° moeten vier ervan tot dezelfde taalrol als de stagiair behoren of bewezen hebben dat ze voldoende kennis van de tweede taal hebben overeenkomstig artikel 43, § 3, derde lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

2° moeten er evenveel leden aangewezen door de overheid als leden aangewezen door de representatieve vakorganisaties aanwezig zijn.

Wanneer er ten minste zeven leden aanwezig zijn, wordt de pariteit, in voorkomend geval, tijdens de beraadslaging hersteld op voorstel van de voorzitter en in overleg met de aanwezige leden.

In geval van staking van stemmen is die van de voorzitter beslissend.

§ 3. De vormingsdirecteur die de stagiair onder zijn toezicht heeft evenals de ambtenaar bekleed met de hoogste graad van het bestuur waartoe de stagiair tijdelijk behoort nemen deel aan de beraadslagingen met raadgevende stem.

§ 4. De commissie oefent ten aanzien van de stagiairs de bevoegdheden uit die dit statuut toekent aan de interdepartementale stagecommissie. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang op 17 september 1992.

Art. 3. De Minister die bevoegd is voor ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 17 september 1992.

De Minister-VOorzitter,
Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,
Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen,
J. CHABERT

Lorsque seulement six membres sont présents :

1° quatre doivent appartenir au même rôle linguistique que le stagiaire ou avoir fourni la preuve qu'ils connaissent suffisamment la seconde langue conformément à l'article 43, § 3, alinéa 3, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966.

2° autant de membres désignés par l'autorité que de membres désignés par les organisations syndicales représentatives doivent être présents.

Lorsque sept membres au moins sont présents la parité est, le cas échéant, rétablie au cours de la délibération sur la proposition du Président et en concertation avec les membres présents.

En cas de partage des voix, celle du Président est prépondérante.

§ 3. Le directeur de la formation qui a le stagiaire sous sa surveillance ainsi que le fonctionnaire le plus élevé en grade de l'administration à laquelle le stagiaire est provisoirement affecté participent aux délibérations avec voix consultative.

§ 4. La commission exerce à l'égard des stagiaires les attributions confiées par le présent statut à la commission interdépartementale des stages. »

Art. 2. Le présent arrêté prend effet le 17 septembre 1992.

Art. 3. Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 septembre 1992.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,
de la Fonction publique et des Relations extérieures,
J. CHABERT

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRÊTÉS

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Hoofdbestuur. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 22 oktober 1992, dat uitwerking heeft op 1 augustus 1992, wordt de heer De Wagter, Christian, in vast verband benoemd in hoedanigheid van bestuurssecretaris in het Franse taalkader.

Bij koninklijk besluit van 28 oktober 1992, dat uitwerking heeft op 1 september 1992, wordt Mej. Van Nypelseer, Catherine, in vast verband benoemd in hoedanigheid van informaticus in het Franse taalkader.

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 24 november 1992 :

is de heer Piron, J., substituut-arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Brussel, aangewezen tot eerste substituut-arbeidsauditeur bij deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar met ingang van 10 december 1992;

is de aanwijzing van de heer Yserentant, Cl., kamervoorzitter in het hof van beroep te Luik, tot het ambt van jeugdrechter in hoger beroep in dit hof, hernieuwd voor een termijn van vijf jaar met ingang van 11 december 1992.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Administration centrale. — Nominations

Par arrêté royal du 22 octobre 1992, qui produit ses effets le 1^{er} août 1992, M. De Wagter, Christian, est nommé à titre définitif en qualité de secrétaire d'administration dans le cadre linguistique français.

Par arrêté royal du 28 octobre 1992, qui produit ses effets le 1^{er} septembre 1992, Mlle Van Nypelseer, Catherine, est nommée à titre définitif en qualité d'informaticien dans le cadre linguistique français.

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 24 novembre 1992 :

M. Piron, J., substitut de l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Bruxelles, est désigné en qualité de premier substitut de l'auditeur du travail près ce tribunal, pour un terme de trois ans prenant cours le 10 décembre 1992;

la désignation de M. Yserentant, Cl., président de chambre à la cour d'appel de Liège, aux fonctions de juge d'appel de la jeunesse à cette cour, est renouvelée pour un terme de cinq ans prenant cours le 11 décembre 1992.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

Hoofdbestuur van het kadaster Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 17 juli 1992 wordt, met ingang van 1 december 1992, eervol ontslag uit zijn ambt verleend aan de heer Boden, J.A.G.C., eerste adviseur, die aanspraak heeft op rustpensioen en gemachtigd wordt de titel van zijn ambt eershelve te voeren.

MINISTÈRE DES FINANCES

Administration centrale du cadastre Démission honorable

Par arrêté royal du 17 juillet 1992, démission honorable de ses fonctions est accordée, à partir du 1^{er} décembre 1992, à M. Boden, J.A.G.C., premier conseiller, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.